

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip nepriimtą.
2. Club Hotel Loutraki AE, Vivere Entertainment AE, Theros International Gaming, Inc., Elliniko Casino Kerkyras, Casino Rodos ir Porto Carras AE padengia savo ir Europos Komisijos ir Organismo Prognostikon Agonon Podosfairou AE (OPAP) patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Graikijos Respublika padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 114, 2013 4 20.

2014 m. kovo 26 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Adorisis ir kt./Komisija

(Byla T-321/13) ⁽¹⁾

(Ieškinys dėl panaikinimo — Valstybės pagalba — Krizės metu bankams suteikta pagalba — SNS Reaal ir SNS Bank rekapitalizacija — Sprendimas, kuriuo pagalba pripažinta suderinama su vidaus rinka — Subordinuotų obligacijų turėtojų ekspropriacija — Suinteresuotumo pareikšti ieškinį nebuvimas — Teisės pareikšti ieškinį nebuvimas — Akivaizdus nepriimtumas)

(2014/C 159/37)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovai: Stefania Adorisis (Roma, Italija) ir kiti 363 ieškovai, kurių pavardės išvardytos nutarties priede, atstovaujami advokatų F. Sciaudone, L. Dezzani, R. Sciaudone, S. Frazzani ir D. Contini

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama L. Flynn ir P.-J. Loewenthal

Dalykas

Prašymas panaikinti 2013 m. vasario 22 d. Komisijos sprendimą C(2013) 1053 galutinis dėl valstybės pagalbos SA.35382 (2013/N) – Nyderlandų Karalystė – Pagalba SNS Reaal 2013.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip akivaizdžiai nepriimtą.
2. Stefania Adorisis ir kiti 363 ieškovai, nurodyti nutarties priede, padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 233, 2013 8 10.

2014 m. vasario 21 d. Carlos Andres ir 150 kitų apeliančių pateiktas apeliacinis skundas dėl 2013 m. gruodžio 11 d. Tarnautojų teismo sprendimo byloje F-15/10 Andres ir kt./ECB

(Byla T-129/14 P)

(2014/C 159/38)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantai: Carlos Andres (Frankfurtas prie Maino, Vokietija) ir 150 kitų apeliančių, atstovaujama advokato L. Levi

Kita proceso šalis: Europos Centrinis Bankas (ECB)

Reikalavimai

Apeliantai Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Sąjungos tarnautojų teismo sprendimą byloje F-15/10,
- atitinkamai patenkinti apeliantų reikalavimus pirmojoje instancijoje ir todėl
 - panaikinti 2009 m. birželio mėn. atlyginimo lapelius, nes šiuose lapeliuose apeliantų atžvilgiu pirmą kartą įgyvendinama pensijų sistemos reforma, dėl kurios Vadovų Taryba nusprendė 2009 m. gegužės 4 d., taip pat panaikinti visus vėlesnius atlyginimo lapelius ir pensijų lapelius,
 - prirėikus, panaikinti sprendimus atmesti prašymus peržiūrėti (administracinė peržiūra) ir vidinius skundus (kaltinimų procedūra), kurie priimti atitinkamai 2009 m. rugpjūčio 28 d. ir gruodžio 17 d.,
 - atitinkamai
 - priteisti iš atsakovo atlyginimo ir pensijos skirtumą, kurį lemia minėtas 2009 m. gegužės 4 d. Vadovų Tarybos sprendimas, palyginti su atlyginimu ir pensija, kokie būtų mokami pagal ankstesnę pensijų sistemą; prie šio atlyginimo ir pensijos skirtumo turi būti pridėtos palūkanos, skaičiuojamos nuo 2009 m. birželio 15 d. ir toliau kiekvieno mėnesio 15 d., kol bus pilnai atsiskaityta; šių palūkanų normą sudaro ECB nustatyta palūkanų norma, padidinta 3 procentiniais punktais,
 - priteisti iš atsakovo kompensaciją žalai, patirtai dėl perkamosios galios sumažėjimo, atlyginti; ši žala *ex aequo et bono* preliminariai vertinama 1 % mėnesinio kiekvieno apelianto atlyginimo,
 - priteisti iš ECB visas bylinėjimosi išlaidas,
- priteisti iš atsakovo visas abiejose instancijose patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdami apeliacinį skundą apeliantai remiasi aštuoniais pagrindais.

1. Pirmasis apeliacinio skundo pagrindas siejamas su įdarbinimo sąlygų III priedo 6.8 straipsnio pažeidimu, teisėtumo ir teisinio saugumo principų pažeidimu ir Tarnautojų teismo procedūros reglamento 35 straipsnio 1 dalies e punkto pažeidimu.
2. Antrasis apeliacinio skundo pagrindas siejamas su priežiūros komiteto kompetencijos nepaisymu, įdarbinimo sąlygų III priedo ir priežiūros komiteto įgaliojimų pažeidimu ir sąžiningumo principo nesilaikymu.
3. Trečiasis apeliacinio skundo pagrindas siejamas su teisės pasikonsultuoti su personalo komitetu ir priežiūros komitetu pažeidimu, sąžiningumo principo nesilaikymu, įdarbinimo sąlygų 45 ir 46 straipsnių pažeidimu, protokolinio susitarimo dėl ECB vadovų ir personalo komiteto tarpusavio santykių pažeidimu, įdarbinimo sąlygų III priedo ir priežiūros komiteto įgaliojimų pažeidimu bei bylos medžiagos iškraipymu.
4. Ketvirtasis apeliacinio skundo pagrindas siejamas su pensijų plano 6.3 straipsnio pažeidimu, 2009 m. gegužės 4 d. sprendimo motyvų kontrolės nepaisymu, bylos medžiagos iškraipymu ir tinkamo finansinio administravimo principo nepaisymu.
5. Penktasis apeliacinio skundo pagrindas siejamas su akivaizdžios vertinimo klaidos kontrolės nepaisymu ir bylos medžiagos iškraipymu.
6. Šeštasis apeliacinio skundo pagrindas siejamas su proporcingumo principo nepaisymu, pareigos motyvuoti neįvykdymu, bylos medžiagos iškraipymu ir įrodymų nepaisymu.
7. Septintasis apeliacinio skundo pagrindas siejamas su sutartinių darbo santykių ir tarnautojų darbo santykių skirtingo pobūdžio nepaisymu, darbo santykių pagrindinių sąlygų pažeidimu ir Direktyvos 91/533 ⁽¹⁾ pažeidimu.

8. Aštuntasis apeliacinio skundo pagrindas siejamas su įgytų teisių pažeidimu.

⁽¹⁾ 1991 m. spalio 14 d. Tarybos direktyva 91/533/EEB dėl darbdavio pareigos informuoti darbuotojus apie galiojančias sutartis arba darbo santykių sąlygas (OL L 288, p. 32; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 2 t., p. 3).

2014 m. vasario 21 d. Catherine Teughels pateiktas apeliacinis skundas dėl 2013 m. gruodžio 11 d. Tarnautojų teismo sprendimo byloje F-117/11 Teughels/Komisija

(Byla T-131/14 P)

(2014/C 159/39)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantė: Catherine Teughels (Epepegem, Belgija), atstovaujama advokato L. Vogel

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Reikalavimai

Apeliantė Bendrojo Teismo prašo:

- Panaikinti visą skundžiamą Europos Sąjungos tarnautojų teismo plenariniame posėdyje priimtą 2013 m. gruodžio 11 d. sprendimą, apie kurį pranešta 2013 m. gruodžio 11 d. telefaksu ir kuriuo atmetas ieškovės 2011 m. lapkričio 8 d. ieškinys.
- Remiantis ieškovės Tarnautojų teisme pateikto ieškinio esme pripažinti jį pagrįstu ir todėl panaikinti sprendimus, dėl kurių jis pareikštas.
- Priteisti iš atsakovės bylinėjimosi šioje instancijoje išlaidas pagal Procedūros reglamento 87 straipsnio 2 dalį, įskaitant būtinąsias išlaidas, patirtas dėl proceso, pirmiausia dokumentų įteikimo, kelionės bei gyvenimo išlaidas ir advokatų atlyginimą, pagal Procedūros reglamento 91 straipsnio b punktą.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama apeliacinį skundą apeliantė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis pagrindas susijęs su Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalies ir XIII priedo 26 straipsnio 1 ir 4 dalių pažeidimais, neatsižvelgimu į įgytas teises, teisinio saugumo ir negaliojimo atgal principų pažeidimu ir motyvavimo stoka. Apeliantė tvirtina, kad:
 - Tarnautojų teismas atgaline tvarka taikė 2011 m. priimtas bendras Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 ir 12 straipsnių dėl pensinių teisių perkėlimo įgyvendinimo nuostatas, nes nusprendė, kad siekdama nustatyti darbo stažą, kuris pagal Bendrijos pensijų sistemą atitinka apeliantės pensinių teisių aktuarinį ekvivalentą pagal Belgijos pensijų sistemą, Paskyrimų tarnyba galėjo pagrįstai taikyti 2011 m. bendras įgyvendinimo nuostatas motyvuodama, kad šių nuostatų įsigaliojimo momentu apeliantės situacija nebuvo „visiškai susiklosčiusi“ pagal 2004 m. bendras įgyvendinimo nuostatas, nes nebuvo priėmusi jai anksčiau pateikto apskaičiavimo pasiūlymo, ir todėl nors prašymas perkelti pensines teises buvo pateiktas 2009 m. lapkritį, apeliantės teisės galutinai atsirado minėtą dieną ir todėl turėjo būti nustatytos taikant 2004 m. bendras įgyvendinimo nuostatas;
 - Tarnautojų teismas teisiškai nepagrindė savo analizės ir nepaiškino, kodėl Pareigūnų tarnybos nuostatų normos, kuriomis apeliantė remiasi ieškinyje pirmojoje instancijoje ir kuriose įtvirtinti principai, turėjo būti netaikomos šioje byloje.